

## MELDERELAIS ANNUNCIATION RELAY

## 7TS15

### BESCHREIBUNG

Elektronisches Melderelais für lokale oder ferngesteuerte Signalgebung mit LED-Anzeige und vier unabhängigen Ausgangskontakten.

Gesteckt montierbar in Einbaurahmen vom Typ 7XP9010, für Verkabelung von hinten mit Schrauben.

### HAUPTMERKMALE

Hohe Beständigkeit und Funktionsgarantie.

Prüfungen gemäß den Standards: IEC, EN und mit CE-Kennzeichnung.

Das Relais ist ein vielseitiges Melderelais mit vier Eingängen für Signale. Es verfügt über vier lokale LED-Anzeigen und vier Ausgangskontakte mit Auto-Reset, die in SCADA-Steuerungen benutzt werden. Außerdem sind zwei zusätzliche Diodenschaltkreise vorhanden.

Lokales oder ferngesteuertes Reset sind über separaten Eingang möglich. (\*)

Hohe Resistenz gegen vorübergehende Störungen, Spannungsspitzen sowie kapazitive Entladungen.

Geringer Eigenverbrauch, so daß das Relais permanent bei Maximalspannung betrieben werden kann.

### TYPEN

7TS15 Signalrelais.

### EIGENSCHAFTEN

- Nennspannungen (UN): 24, 30, 110/125, 220 Vdc
- Spannungsbereich: +10% -20% UN
- Betriebstemperatur: -10°C +55°C
- Max. Luftfeuchtigkeit: 93%/40°C
- Ansprechzeit: 5 ms
- Eigenverbrauch: Pro Schaltvorgang

UN	mA/5ms.
24 Vdc	80
30 Vdc	90
110/125 Vdc	1400
220 Vdc	1500

Für permanentes dauerhaftes Schalten

UN	mA/5ms.
24 Vdc	24
30 Vdc	25
110/125 Vdc	7
220 Vdc	5

Für gesetzte LED

UN	mA/5ms.
24 Vdc	2,5
30 Vdc	2,5
110/125 Vdc	2,5
220 Vdc	2

(\*) Reset darf nicht permanent geschaltet werden.

### DESCRIPTION

Auxiliary trip indication for local and remote signalling with relay type 7TS15 with four independent output contacts and LED indication, able to be plugged into the socket type 7XP9010 with rear connection by screw.

### NOTABLE CHARACTERISTICS

High durability and operational guarantee, according to the most demanding test standards: IEC, EN and bearing the CE mark.

The 7TS15 is a versatile high speed relay with four fault trip inputs. It has four local LED indicators and auto-resetting output contacts, used in SCADA controls. It also has two additional diode tripping circuits.

Reset is possible via remote input and via local reset push button.

High level of immunity to transient disturbances, voltage surge as well as capacitance discharge. Very low consumption so that the relay can be energised continuously at maximum voltage without high battery drain.

### RANGE

7TS15 Annunciation relay.

### CHARACTERISTICS

- Standard voltages (UN): 24, 30, 110/125, 220 Vdc
- Voltage range: +10%-20% UN
- Operating temperature: -10°C +55°C
- Operating humidity: 93%/40°C
- Pick-up time: 5 ms
- Consumption: For one trip

UN	mA/5ms.
24 Vdc	80
30 Vdc	90
110/125 Vdc	1400
220 Vdc	1500

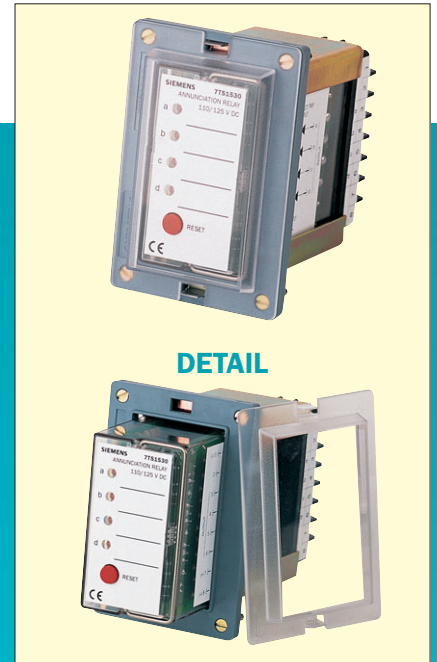
For a permanent trip

UN	mA/5ms.
24 Vdc	24
30 Vdc	25
110/125 Vdc	7
220 Vdc	5

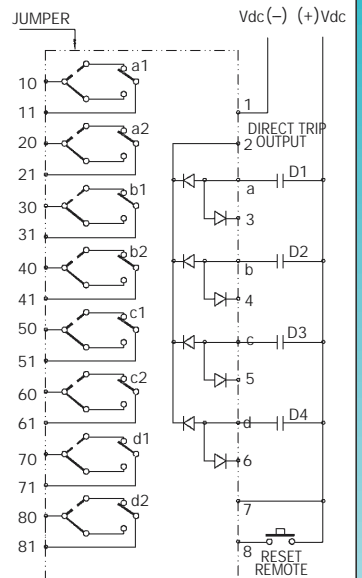
For a latched LED

UN	mA/5ms.
24 Vdc	2,5
30 Vdc	2,5
110/125 Vdc	2,5
220 Vdc	2

(\*) The reset should not be permanently switched on.



### ANSCHLÜSSE • CONNECTIONS 7TS15



**2** Direkter gemeinsamer Ausgang  
Direct common trip output

**3,4,5,6** Direkter Ausgang  
Direct trip output

**1(-), 7(+)** Hilfsspannung  
Auxiliary supply

a1, a2,...d2 (AUSGANGSKONTAKTE NC oder NO)  
a1, a2,...d2 (OUTPUT CONTACTS N.C. or N.O.)

Kontakte für spannungsfreies Relais dargestellt.  
Contacts represented without auxiliary supply in the relay

## MELDERELAIS

## 7TS15

## ANNUNCIATION RELAY

- Anzeige:  
Vier LEDs, die bis zum Reset leuchten.
- Ausgänge:  
Vier Schalt- / Alarmkreise, die dem Eingangssignal folgen, mit jeweils:  
Ein direkter Ausgang pro Eingang über Diode 2,5 A.  
Ein potenzialfreier Alarmkontakt (NO oder NC, abh. von interner Jumperstellung).  
Ein potenzialfreier Schaltkontakt (NO oder NC, abh. von interner Jumperstellung).  
Kapazität der Ausgangskontakte: I<sub>max</sub> 5 A, U<sub>max</sub> 220 Vdc.  
Ein gemeinsamer Ausgang über Diode (2,5 A; U<sub>max</sub> 220 Vdc).
- Eingänge:  
Vier Alarm-/Schalteingänge.  
Eingang für Fern-Reset.  
Drucktaster für lokales Reset.

- Lights: Four LED indications, latching type, signalling until reset.
- Outputs:  
Four trip and alarm circuits that follow the input position. Each output has:  
One diode 2,5 A, tripping output for each input.  
One potential free alarm contact (NO or NC, to be selected with internal JUMP on PCB).  
One potential free tripping contact (NO or NC, to be selected with internal JUMP on PCB).  
Capacity of the output contacts: I<sub>max</sub> 5 A, U<sub>max</sub> 220 Vdc.  
One common tripping output through diode (2,5 A; U<sub>max</sub> 220 Vdc)
- Inputs:  
Four alarm/trip inputs.  
Input for remote reset.  
Push button for local reset

### KONSTRUKTIONSRICHTLINIEN

- Elektrische Prüfungen nach Isolation
- Stoßspannungsfestigkeit
- Hochfrequenz Gleichtakt
- Differenzmodus
- Entflammbarkeit (850°C)
- Schutzklasse mit transparenter Abdeckung
- Umweltbedingungen Hitzetest
- Relais in Betrieb
- Relais nicht in Betrieb
- Feuchte Luft
- Kälteprüfung, 100 Zyklen
- Thermische Alterung
- Bei Nennspannung (U<sub>N</sub>)

### IEC60255, IEC61810

2 kV/50 Hz/1 min  
5 kV/1,2/50 µs

### IEC60255-22-1

2,5 kV/1 MHz  
1 kV/1 MHz

### IEC 60695-2-1/1

IEC60529, EN 60529: IP40  
IP50

### IEC60068-2

+70°C/96 h  
+55°C/96 h  
40°C/93%/16 h  
-10°C/2 h

### IEC60255-7

+55°C/1440 h

### Electrical test

Dielectric test  
Surge withstand:

- High frequency Common mode
- Differential mode

### Inflammability tests (850°C)

• Cover protection degree  
With transparent cover

### Climatic test

- Dry heat
- Non-dissipating sample
- Dissipating sample
- Humid heat
- Cold 100 cycles
- Thermal aging test
- At nominal voltage (U<sub>N</sub>)

### CONSTRUCTION STANDARDS

### GEWICHTE UND VERPACKUNG

7TS15: 360 g. 7XP90: 400 g.  
Karton: 150 x 124 x 84 mm

### WEIGHT AND PACKING

7TS15: 360 g. 7XP90: 400 g.  
Carton: 150 x 124 x 84 mm

### AUSWAHL UND BESTELLDATEN

Benennung: Melderelais mit 4 LED Anzeige

Bestell-Nr.: 7TS15	6	7	8
		0	
Nennspannung	6		
24 VDC	1		
110/125 VDC	3		
220 VDC	4		
30 VDC	6		
Socket			8
Ohne Socket			0
Mit Socket 7X9010-2			1

Socket als Reserveteil  
Bestell-Nr.: 7XP9010-2 (Einbau)  
7XP9012-0 (Aufbau)

### SELECTION- AND ORDERNUMBER

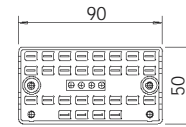
Denomination: Annunciation relay with 4 LED

Order-No.: 7TS15	6	7	8
		0	
Auxiliary Voltage	6		
24 VDC	1		
110/125 VDC	3		
220 VDC	4		
30 VDC	6		
Socket			8
Without Socket			0
With Socket 7X9010-2			1

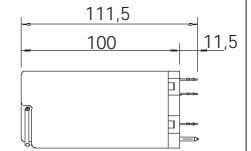
Socket as sparepart  
Order No.: 7XP9010-2 (Flush mounting)  
7XP9012-0 (Surface mounting)

### Dimensionen und Einbaumaße

#### Relais



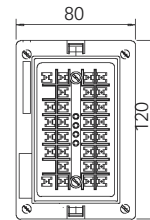
#### 7TS15



### Dimensions and panel mounting cut-off

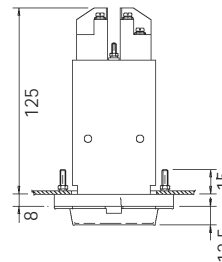
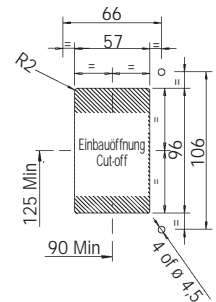
#### Relay

#### Socket für Einbau

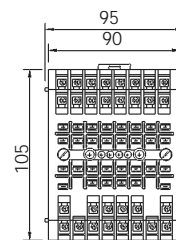


#### 7XP9010-2

#### Socket for surface mounting



#### Socket für Aufbau



#### 7XP9012-0

#### Socket for surface mounting

